

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/ KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. **Termékazonosító:**  
**8257A ORBIT MÁZ**

Cikkszám: 252102056

1.2. **A keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:**  
Kerámia tárgyakra égethető szilikát bevonat foglalkozásszerű felhasználásra.

1.3. **A biztonsági adatlap szállítójának adatai:**

A forgalmazó adatai:

**INTERKERÁM KFT.**

6000 Kecskemét, Parasztfőiskola 12.

Tel.: +36 76 481 440

A gyártó adatai:

TerraColor GmbH

Manderscheidtstr.

90D-45141 Essen

Tel: +49 (0) 201 293300

E-mail: [info@terracolor.de](mailto:info@terracolor.de)

1.3.1. Felelős személy neve: -  
E-mail: [info@interkeram.hu](mailto:info@interkeram.hu)

1.4. **Sürgősségi telefonszám:** **Egészségügyi Toxikológiai Szolgálat (ETTSZ)**  
1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.  
Tel.: +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)  
Tel.: +36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

### 2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. **A keverék osztályozása:**

Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján:

Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció, 2. veszélyességi kategória – H373

A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 3. veszélyességi kategória – H412

A címkén feltüntetendő veszélyes komponensek:

**Kvarc** finom frakció.

Réz(II)karbonát – Réz(II)hidroxid (1:1)

2.2. **Címkézési elemek:**

**GHS08**



**FIGYELEM**

**Figyelmeztető H-mondatok:**

**H412** – Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**H373** - Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. (tüdő)

**Az óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:**

**P260** - A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.

**P273** - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

**P284** - [Nem megfelelő szellőzés esetén] légzésvédelem kötelező.

**P501** – A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: Hulladékkezelő helyen ártalmatlanítandó a helyi előírásoknak megfelelően.

**2.3. Egyéb veszélyek:**

A por helyi bőrirritációt okozhat a bőrredőkben vagy a szoros ruházat alatt.

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A keverék nem tartalmaz  $\geq 0,1$  % koncentrációban perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) vagy nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyagot (vPvB) az 1907/2006/EK Rendelet XIII. melléklettel összhangban.

Endokrin károsító tulajdonság: A rendelkezésre álló adatok alapján nem tartalmaz endokrin károsító anyagot.

**3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

**3.1. Anyag:**

Nem alkalmazható.

**3.2. Keverék:**

Kémiai leírás: Frittek (szilikátüvegek), ásványi oxidok, fém-oxidok és szerves pigmentek keveréke.

Veszélyes összetevők:

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám /ECHA listaszám	Konc. (%)	Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint (CLP)		
				Veszély- piktogram	Veszély- kategória	H-mondat
<b>Kvarc (finom)</b>	14808-60-7	238-878-4	< 5		STOT RE2	H372
<b>Réz(II)karbonát/ Réz(II)hidroxid</b>	12069-69-1	235-113-6	< 2,5		Aquatic Acute 1 Acute tox. 4. Eye irrit 2	H 332 H 302 H 319 H 400 H 410

\*: Munkahelyi levegőben megengedett határértékkel rendelkező anyag.

**Réz(II)karbonát/ Réz(II)hidroxid** (CAS szám: 12069-69-1):

ATE 500 mg/kg (szájon át)

**4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:**

**Általános információ:** Azonnal távolítsuk el a szennyezett vagy átitatott ruházatot.

**LENYELÉS:**

Teendők:

**BELÉGZÉS:**

Teendők:

- Mossuk ki a sérült száját vízzel.

- Tünetek jelentkezése esetén forduljunk orvoshoz.
  
- Az érintett személyt vigyük friss levegőre.  
**BŐRREL ÉRINTKEZÉS:**  
Teendők:
  - Óvatosan tisztítsuk meg a bőrfelületet szappanos vízzel.
  - Panasz esetén forduljunk orvoshoz.
  
- SZEMBE JUTÁS:**  
Teendők:
  - Alaposan öblítsük ki a szemet vízzel.
  - Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

- 4.2. **A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:**  
A por helyi bőrirritációt okozhat a bőrredőkben vagy a szoros ruházat alatt.
- 4.3. **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:**  
Különleges ellátás nem szükséges, tüneti kezelés.

## 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

- 5.1. **Oltóanyag:**
- 5.1.1. **Megfelelő oltóanyag:**  
A termék nem éghető.  
A környezeti tűznek megfelelő oltóanyag alkalmazandó.
- 5.1.2. **Alkalmatlan oltóanyag:**  
Teljes vízszugár.
- 5.2. **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:**  
Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.
- 5.3. **Tűzoltóknak szóló javaslat:**  
A szennyezett oltóvíz elkülönítve gyűjtendő, ne engedjük csatornarendszerbe.

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

- 6.1. **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**
- 6.1.1. **Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:**  
A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.
- 6.1.2. **Sürgősségi ellátók esetében:**  
Viseljünk megfelelő egyéni védőfelszerelést.  
Gondoskodjunk megfelelő szellőzéstől.  
Kerüljük a porképződést.
- 6.2. **Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
A környezetbe jutott terméket, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni.  
A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyezéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.
- 6.3. **A területi elhatárolás és a szennyezésmntesítés módszerei és anyagai:**  
A kiszóródott terméket mechanikusan össze kell gyűjteni, megfelelő tartályokba kell helyezni ártalmatlanítás céljából.  
A visszanyert anyagot a hulladék ártalmatlanításáról szóló szakasznak megfelelően kell kezelni.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:**  
A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.  
Kerüljük a bőrrel való érintkezést.  
Kerüljük a porképződést, a por belélegzését.  
A termék használata közben nem szabad enni, inni és dohányozni.

A munkaszünetek előtt és a munkaidő leteltével mossunk kezet.  
A termék használata közben ne hagyjunk gyereket felügyelet nélkül a termék közelében.

**Műszaki intézkedések:**

Viseljük megfelelő egyéni védőfelszerelést.

**Tűz- és robbanásvédelmi előírások:** Nincs különleges utasítás

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**

**Műszaki intézkedések és tárolási feltételek:**

A tartályt szorosan lezárva  
tároljuk. Gyermekek elől elzárva  
tárolandó.

A termék vízszennyező, tartsuk be a kezelésre és tárolásra vonatkozó előírásokat.

**Nem összeférhető anyagok:** lásd 10.5. szakaszt.

**A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa:** nincs különleges előírás.

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

**8.1. Ellenőrzési paraméterek:**

**Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett határértékei** a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló **5/2020. (II. 6.) ITM rendelet** szerint:

Általános por MAK határérték: 1,25 mg/m<sup>3</sup>

**8.2. Az expozíció ellenőrzése:**

**8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:**

A munkavégzés során megfelelő körütekintés szükséges a keverék kiszóródásának, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.

Ha a helyi szellőztetés nem lehetséges vagy nem elegendő, a teljes munkaterületen gondoskodjunk a megfelelő szellőzésről.

**8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:**

- Szem-/arcvédelem:** Szükség esetén az előírásoknak megfelelő zárt védőszemüveg használandó (MSZ EN ISO 16321-1:2022; EN 166).
- Bőrvédelem:**
  - Kézvédelem:** Viseljük nitrilgumiból készült védőkesztyűt (NBR, EN 374).
  - Egyéb:** Az előírásoknak megfelelő védőruházat használandó.
- Légutak védelme:** Megfelelő szellőzés esetén nem szükséges.

**8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése:**

Ne engedjük a felszíni vizekbe vagy a csatornába kerülni.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:**

Paraméter	Érték / Vizsgálati módszer / Megjegyzés
a. Halmazállapot	por
b. Szín	vörösbarna
c. Szag, Szagküszöbérték	szagtalan
d. Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat*

e. Tűzveszélyesség	nem éghető anyag
f. Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat*
g. Lobbanáspont	nincs adat*
h. Öngyulladás határérték	nincs adat*
i. Bomlási hőmérséklet	nincs adat*
j. pH	nincs adat*
k. Kinematikus viszkozitás	nincs adat*
l. Oldhatóság vízben	nincs adat*
m. N-oktanol/ víz hányados érték egyéb oldószerben	nem oldható nem oldható
n. Gőznyomás	nincs adat*
o. Sűrűség vagy relatív sűrűség	➤ 1
p. Relatív gőzsűrűség	nincs adat*
q. Részecskejellemzők	nincs adat*

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. **Reakciókészség:**

Az előírásoknak megfelelő tárolás és kezelés esetén stabil.

### 10.2. **Kémiai stabilitás:**

Az előírásoknak megfelelő tárolás és kezelés esetén stabil.

### 10.3. **A veszélyes reakciók lehetősége:**

Veszélyes reakciók nem ismertek.

### 10.4. **Kerülendő körülmények:**

Normál tárolás és kezelés esetén nincsenek veszélyes reakciók.

### 10.5. **Nem összeférhető anyagok:**

Nem összeférhető anyagok nem ismertek.

### 10.6. **Veszélyes bomlástermékek:**

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1.1. **Vonatkozó toxikológiai adatok:**

A termékre vonatkozó adatok:

A por helyi bőrirritációt okozhat a bőrredőkben vagy a szoros ruházat alatt.

Az összetevőkre vonatkozó adatok:

**Fritt, vegyi anyagok** (CAS-szám: 65997-18-4):

Akut toxicitás:

LD50 (orális, patkány): >2000 mg/kg

### 11.1.2. **Valószínű expozíciós utakra vonatkozó információ:**

Lenyelés, belégzés, bőrrel érintkezés, szembe jutás.

### 11.1.3. **A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:**

Nem áll rendelkezésre adat.

### 11.1.4. **A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások:**

Nem áll rendelkezésre adat.

### 11.2. **Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:**

Ez a termékkvarcot tartalmaz finom frakcióban, ezért STOT ER2 –ként lett osztályozva az EC 1272/2008 szabályozásnak megfelelően. Respirábilis kvarc tartalmú por masszív expozíciója szilikózis megbetegedést okozhat.

### **Endokrin károsító tulajdonságok:**

Endokrin károsító tulajdonság: A rendelkezésre álló adatok alapján nem tartalmaz endokrin károsító anyagot.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. **Toxicitás:**

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.3. Bioakkumulációs képesség:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.4. A talajban való mobilitás:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:**

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A keverék nem tartalmaz  $\geq 0,1$  % koncentrációban perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) vagy nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyagot (vPvB) az 1907/2006/EK Rendelet XIII. melléklettel összhangban.

**12.6. Egyéb káros hatások:**

Ne engedjük a felszíni vizekbe vagy a csatornába kerülni.

Vízveszélyességi osztály (WGK, német szabályozás, önbesorolás alapján): 3 - a vizeket erősen veszélyezteti.

### 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

**13.1. Hulladékkezelési módszerek:**

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

**13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk:**

Gyűjtsük össze arra alkalmas zárt tárolóedényekben ártalmatlanítás céljából. Csatornába, vízfolyásokba, valamint a talajba engedni nem szabad.

**13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk:**

A csomagolás a termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó. Ha a kiürített tartályban termékmaradék van, kövessük a címkén található kezelési utasításokat.

### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

**ADR/RID; ADN; IMDG; IATA:**

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám (ID-szám):**

UN3077

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:**

ADR/RID/ADN: KÖRNYEZETRE VESZÉLYES SZILÁRD ANYAG, M.N.N. (Cink-oxid)

IMDG/IATA: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (zinc oxide)

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):**

Osztály: 9

Bárcák:9

Osztályozási kód: M7

**14.4. Csomagolási csoport:**

III

**14.5. Környezeti veszélyek:**

Környezetre veszélyes: Igen.

### 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:**

1. REACH nemzetközi szabályozás:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyi anyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről, és módosításai

2. CLP nemzetközi szabályozás:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **1272/2008/EK RENDELETE** (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, és módosításai

3. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos hazai rendeletek:  
**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról és módosításai  
a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** és módosításai
4. A hulladékra vonatkozó hazai előírások:  
ld.13. szakasz
5. Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek:  
**220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet** és módosításai
6. Munkavédelemre vonatkozó hazai előírások:  
**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemlről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei
7. A munkahelyi levegő és biológiai határértékekre vonatkozó előírások:  
**5/2020. (II. 6.) ITM rendelet** a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

A keverék nem tartalmaz  $\geq 0,1$  % koncentrációban olyan anyagot, ami szerepel a különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) engedélyezésének jelöltlistáján az 1907/2006/EK rendelet (REACH) alapján

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozáshoz használt módszerek:**

Osztályozás	Módszer
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció, 2. veszélyességi kategória – H373	Számítási eljárás alapján

**A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló H-mondatok teljes szövege:**

**H302** – Lenyelve ártalmas.

**H319** – Súlyos szemirritációt okoz.

**H332** - Belélegezve ártalmas.

**H372** - Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

**H373** - Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. (tüdő)

**H400** – Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

**H410** - Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**H412** – Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékéelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. A biztonsági adatlap a termék gyártója/beszállítója által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a vonatkozó rendeleteknek és előírásoknak.

A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik